

**ИПУ - СОФИЯ ЕООД**

1618 София, ул. "Тодор Каблешков" 61 ет.2, ап.18
 тел. 02/ 981 05 66,
 Е-mail: ipu-sofia@ipu.bg; www.ipu.bg
 IBAN № BG53 UNCR 7630 1039 293855
 BIC код: UNCR BGSF,
 УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД

ОФЕРТА**№ 2011-42****12.11.2020****До:** АЕЦ Козлодуй ЕАД**НВН:** Г-жа Катя Русалийска - Директор ПТД**Отн.** Пазарна консултация № 45666 с предмет:

Доставка на корпуси и резервни части за регулатори тип 475-EWD-1-80 и 475-HPD-60
производство на фирма Emerson"

Уважаеми Господа, благодарим за Вашето запитване и Ви предлагаме следното:

№	ID	Наименование/ Description	Забележка	Част №/ Part Nr.	Кол./ Qty.	Ед.цена/ Price рс. BGN	Обща цена/ Total price, BGN
Gr.1		<i>Регулатор, тип/type 475-EWD-1-80 (16"x12"x8")</i> <i>VTS Nr. KOZ-/1 to 8; W-order nr. 932099</i> <i>Serial nr. EU03067323 to EU03067330; Dwg.nr. 5Q 2151X100;</i> <i>Tech.ID 5/6 RL 71,72,73,74 S02</i>					
1	55067	Уплътнение за главен клапан/ sealing main valve Kat nr. 1J873535072	Packing Ring	19	16	617,40	9 878,40
2	55068	Набивка уплътняваща тип / sealing bush type Kat nr. 1Q18440F012	Lantern Ring	12	32	4 321,80	138 297,60

№	ID	Наименование/ Description	Забележка	Част №/ Part Nr.	Кол./ Qty.	Ед.цена/ Price pc. BGN	Обща цена/ Total price, BGN
3	55065	Уплътнение за главен клапан/ sealing main valve type Kat nr. 1D7520X0162	Packing (for 16 valves 32 pcs)	26	32	441,00	14 112,00
4	55066	Уплътнение за главен клапан/ sealing main valve type; Kat nr. 1V5666X0022	Packing (for 16 valves 32 pcs)	25	32	661,50	21 168,00
5	310	Пръстен уплътняващ/ Sealing ring; Kat.nr. 17A3991X022	Piston Ring	7	32	4 806,90	153 820,80
6	317	Уплътнение/ Sealing; Kat.nr. 27A2099X012	Gasket	9	32	2 800,35	89 611,20
7	103742	Гайка/ Nut; Kat nr. 1N850524072	1 к-т/set = 12 бр./pcs, 6 к-та ще бъдат 72 pcs		75	1 455,30	109 147,50
8		Корпус комплект състоящ се от/ Body complete, consisting of: Корпус/ body - kat.nr. 4Q48077F022 (стар/old nr. 4Q48077F012), material: SA216 Grade WCC; Седло/ seat - kat.nr. 25A9300X022; Шпилка/ stud - kat.nr. 15A3906X012	Корпус без вътр.елементи/ Body without internal parts Необходими 7 к-та = 84 бр.	к-т/set 1 8 4	7	483 247,80	3 382 734,60
Gr.2		Регулатор тип/ type 475-HPD-60 (4"x3"x3/8") VTS Nr. KOZ-I/1 to 8; W-order nr. 932099 Serial nr. EU03067323 to EU03067330; Dwg.nr. 5Q 2151X101; Tech.ID 5/6 RL 71,72,73,74 S02					

№	ID	Наименование/ Description	Забележка	Част №/ Part Nr.	Кол./ Qty.	Ед.цена/ Price pc. BGN	Обща цена/ Total price, BGN
1	55071	Набивка уплътняваща тип / sealing bush; Kat nr. 1Q18438F012	Lantern Ring	17	22	3 219,30	70 824,60
2	55072	Пръстен уплътняващ/ Sealing ring; Kat nr. 1J3873335072	Packing Ring	16	15	132,30	1 984,50
3	55069	Уплътнение за главен клапан/ sealing main valve; Kat nr. 1E3191X0282	Packing; 1 к-т = 3 бр. / клапан	28	45	396,90	17 860,50
4	55070	Уплътнение за главен клапан/ sealing main valve; Kat nr. 1V2396X0022	Packing 1 к-т = 2 бр./ клапан	27	30	529,20	15 876,00
5	313	Пръстен уплътняващ/ Sealing ring; Kat nr. 16A5482X022	Piston Ring	7	30	2 337,30	70 119,00
6	323	Уплътнение спирално/ spiral gasket; Kat nr. 12B9351X012 (стар/old nr. 12B9351X022)		9	11	882,00	9 702,00
7	41630	Уплътнение спирално/ spiral gasket; Kat nr. 12B9350X012		10	8	1 278,90	10 231,20
8	103741	Шпилка/ stud; Kat nr. 1P925231012	Необходими за 1 к-т = 8 бр / на клапан	4	5	1 234,80	6 174,00
9	103739	Гайка/ nut; Kat nr. 1A445324072	Необходими за 1 к-т = 8 бр / на клапан	3	5	1 146,60	5 733,00
10	127418	Корпус/ body - art.nr. 4Q48081F022 (стар/old nr. 4Q48081F012), material: SA216 Grade WCC;		1	7	187 530,00	1 312 710,00
		Преработка на проектна документация, чертежи, Documentation, drawing update, etc.			1	131 250,00	131 250,00

№	ID	Наименование/ Description	Забелешка	Част №/ Part Nr.	Кол./ Qty.	Ед.цена/ Price pc. BGN	Обща цена/ Total price, BGN
						Общо/ Total:	5 571 234,90

ЦЕНИ: В лева без ДДС, ДАР Козлодуй;

Срок на доставка: 14 месеца;

Начин на плащане: до 30 дни след доставка;

Валидност: 3 месеца.

Забелешка: Единичните цени са за брой, а не за комплект.

Заличено на основание ЗЗЛД

С уважение

ИПУ - София ЕООД

инж. Б. Райков - Управител

Digitally signed
by Borislav
Rykov
Date: 2020.11.12
10:33:04 +02'00'



Emerson Automation Solutions

Nuclear Final Control Business Unit

NPP Kozloduy

3321 Kozloduy

Kontakt: Paul Schaller

Abt.: VN

Tel.: +492161615369

Fax:.

E-Mail: paul.schaller@emerson.com

Datum: 15.01.2020

Subject: Authorization letter

We would like to inform you, that Emerson Automated Solutions / Final Control has authorized IPU International GmbH and its affiliate IPU – Sofia EOOD in Bulgaria as our contractual Local Business Partner for distribution of valves, spare parts and services for application in Nuclear Power Plants in Eastern Europe, including Bulgaria.

We kindly ask Kozloduy NPP and its subsidiaries to send upcoming requests concerning supply and manufacturing of the equipment and spare parts, as well as service for Emerson products dedicated for nuclear power plants to IPU International GmbH and its affiliate IPU – Sofia EOOD.

IPU INTERNATIONAL GMBH

Hardtmuthgasse 53, A1100 Vienna,

Phone (0043/1) 602 45 49-0, Fax.: (0043/1) 603 29 43, .

Identifikationsnr. (UID) ATU36752402, Firmenbuchnummer: FN 41038a Handelsgericht Wien,

Steuer-Nr. 212/1459 FA f.d.4.,5.und 10.Bez.,

General Manager: Dipl.-Ing. M. Unger; or its affiliate

IPU – Sofia EOOD

BG-Sofia, Otez Paisiy str.20

Tel. +359 2 981 05 66; email: ipu-sofia@ipu.bg VAT nr. BG 130304138

Manager: Mr. Borislav Raikov

This includes the manufacturing sites and nuclear service organization:

- Sempell GmbH, in Germany, covering products with the brand “Sempell”, including former “Babcock”;
- Emerson SAS, in France, covering products with the brand “Fisher” and “Emerson Nuclear Instrumentation”;

Emerson Automation Solutions | Sempell GmbH | Werner von Siemens-Straße | D-41352 Korschenbroich

Emerson Automation Solutions | GRISS SA | Avenue Pierre Brossolette | F- 59280 Armentieres

Emerson Automation Solutions | Emerson SAS | Rue Paul Baudry, BP 0150 | F-68701 Cernay Cedex

Emerson Automation Solutions | CROSBY Valve, Inc 55 Cabot Boulevard, MANSFIELD, MA USA 020148

Emerson Automation Solutions | Fisher Control International LLC, 205 S Center St Marshalltown, IA, 50158-2823 USA



Emerson Automation Solutions

Nuclear Final Control Business Unit

- GRISS SA, in France, covering products with the trademarks SAPAG, Munzing, Clasar etc.

We confirm the fulfilment of factory warranties for Emerson equipment supplied by IPU International GmbH and its affiliate IPU – Sofia EOOD.

Faithfully yours

Заличено на
основание ЗЗЛД

Director Global Nuclear Sales | Final Controls

- Emerson Automation Solutions

Превод от английски: БР

ЕМЕРСОН

АЕЦ Козлодуй

Контакт: Паул Шалер

3321, Козлодуй

15.01.2020

Относно: **Пълномощно**

Бихме искали да ви информираме, че Emerson Automated Solutions / Final Control е упълномощил IPU International GmbH и неговият клон ИПУ-София ЕООД в България като наш договорен локален бизнес партньор (Local Business Partner) за дистрибуция на арматура, резервни части и услуги с приложение в ядрени централи за Източна Европа, включително България.

Ние учтиво молим АЕЦ Козлодуй и неговите подразделения да изпращат всякакви текущи запитвания за доставка и производство на оборудване и резервни части, както и услуги за продукти на Emerson, предназначени за АЕЦ до IPU International GmbH и неговия клон ИПУ-София ЕООД.

IPU INTERNATIONAL GMBH

Хардтмутгасе 53, A1100 Виена,
Тел. +43 1 602 45 49-0, факс: +43 1 603 29 43,
ИН ATU36752402, Фирмен № FN 41038a Търговски регистър Виена,
Дан.№. 212/1459 FA f.d.4.,5.и 10.Bez.,
Генерален управител: дипл.инж. М. Унгер; или нейният клон

ИПУ-София ЕООД

София, ул. „Отец Паисий“ 20 – адрес по регистрация
Тел. +359 2 981 05 66; email: ipu-sofia@ipu.bg
ИН ДДС BG 130304138
Управител: Г-н Борислав Райков

Настоящото е валидно и включва следните производствени предприятия и сервизни организации в ядрения сектор:

- Земпел ГмбХ, в Германия, покриващи продукти с марката “Земпел”, включително бившия “Бабкок”;
- Емерсон САС, във Франция, покриващи продукти с марките “Фишер” и “Емерсон Ядрени инструменти”;

- ГРИС СА, във Франция, покриващи продукти с марките САПАГ, Мюнцинг, Класар и др.

Ние потвърждаваме изпълнението на заводски гаранции за продукти на Емерсон, доставени от IPU International GmbH и неговият клон ИПУ-София ЕООД.

С уважение,

Подпис:

Директор Глобални Продажби Ядрени арматури/ Финален контрол
Емерсон Аутомейшън Сълюшънс

За верността на превода се подписвам: